



Offentliggørelse af Supplementet til Den Europæiske Unions Tidende  
2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg Fax (352) 29 29-42670  
E-mail: ojs@publications.europa.eu Onlinelicitation: <http://simap.europa.eu>

## **BEKENDTGØRELSE OM SUPPLERENDE OPLYSNINGER, UAFSLUTTET PROCEDURE ELLER BERIGTIGELSE**

Bemærk: Hvis en berigtigelse eller supplerende oplysning fører til væsentlige ændringer i de af den oprindelige udbudsbekendtgørelses betingelser, der vedrører principperne for ikke-forskelsbehandling og udbud ved tildeling, vil en forlængelse af de oprindeligt fastsatte tidsfrister være nødvendig.

### **DEL I: ORDREGIVENDE MYNDIGHED**

#### **I.1) NAVN, ADRESSER OG KONTAKT(ER)**

**Officielt navn:** Odense Kommune, By- og Kulturforvaltningen  
**Adresse:** Nørregade 36 - 38  
**By:** Odense **Postnummer:** 5000  
**Land:** Danmark  
**Kontakt(er):** Stig Langsager **Telefon:** +45 65 51 27 58  
**Att.:** Stig Langsager  
**E-mail:** slan@odense.dk **Fax:** +45 65 91 96 81

#### **Internetadresse(r) (i givet fald)**

Overordnet internetadresse for den ordregivende myndighed (*URL*): [www.odense.dk](http://www.odense.dk)

Internetadresse for køberprofilen (*URL*):

#### **I.2) TYPE INDKØBSCENTRAL**

**Ordregivende myndighed (såfremt udbuddet er omfattet af direktiv 2004/18/EF)**   
**Ordregiver (såfremt udbuddet er omfattet af direktiv 2004/17/EF - "Forsyningsvirksomhedsdirektivet")**

## DEL II: KONTRAKTENS GENSTAND

### II.1) BESKRIVELSE

**II.1.1) Den ordregivende myndigheds betegnelse for kontrakten** (som anført i den oprindelige bekendtgørelse)

Odense, Kanalforbindelsen, afsnit vest

**II.1.2) Kort beskrivelse:** (som anført i den oprindelige bekendtgørelse)

Der skal etableres en 4-sporet forbindelse over Odense Kanal som led i etablering af Ring 2 i Odense. Nærværende udbud omfatter totalrådgivning i alle faser på den vestlige strækning fra st. 0 til st. 900, herunder vejdæmning og engbro mellem Otterupvej og Odense Kanal, oplukkelig bro over Odense Kanal, bro over Havnegade, forsinkelsesbassiner og støjbegrænsende foranstaltninger. Udbudet omfatter endvidere totalrådgivning ved opførelse af havneadministration på ca. 1.000 m<sup>2</sup> samt evt. servicearealer (garager, værksteder, lagerrum). Der gennemføres en projektkonkurrence med baggrund i, at specielt broen over Odense Kanal skal fremstå som et landmark af høj arkitektonisk kvalitet. Havneadministrationen skal ligeledes være af høj arkitektonisk kvalitet, og den skal sammen med broen fremstå som en arkitektonisk helhed. I opgaven indgår miljørådgivning, idet der på visse strækninger kan være forurening. Afsnit øst er udbudt særskilt.

**II.1.3) CPV-klassifikation (Common Procurement Vocabulary)** (som anført i den oprindelige bekendtgørelse)

	Primærglossar	Supplerende glossar (i givet fald)
Hovedgenstand	70000000	
Yderligere genstande	74210000	
	74231121	
	74222000	

**DEL IV: PROCEDURER**

**IV.1) TYPE PROCEDURE**

**IV.1.1) Type procedure** (som anført i den oprindelige bekendtgørelse)

- Offentlig
- Begrænset
- Hastende begrænset
- Efter forhandling
- Hastende udbud efter forhandling
- Konkurrencepræget dialog

**IV.2) ADMINISTRATIVE OPLYSNINGER**

**IV.2.1) Sagsnummer hos den ordregivende myndighed/ordregiveren** (som anført i den oprindelige bekendtgørelse, hvis relevant)

**IV.2.2) Dokumentreference til elektronisk indgivne bekendtgørelser** (hvis kendt)

Oprindelig bekendtgørelse sendt via: SIMAP   
OJS eSender

Login: SIMAP2\_spence

Dokumentreference: 2008-071081 (årstal og dokumentnummer)

**IV.2.3) Bekendtgørelse til hvilken denne offentliggørelse refererer** (i givet fald)

2008/S 133-177468 af 11/07/2008

**IV.2.4) Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse:** 08/07/2008

**DEL VI: SUPPLERENDE OPLYSNINGER**

**VI.1) DENNE BEKENDTGØRELSE VEDRØRER**

(hvis relevant; sæt mærke ved så mange kasser som nødvendigt)

Uafsluttet procedure

Berigtigelse

Supplerende oplysninger

**VI.2) OPLYSNINGER OM UAFSLUTTET ORDRETILDELINGSPROCEDURE**

(hvis relevant; sæt mærke ved så mange kasser som nødvendigt)

Ordretildelingsproceduren er blevet afbrudt.

Ordretildelingsproceduren er forblevet resultatløs.

Kontrakten er ikke blevet tildelt.

Kontrakten kan blive genstand for en fornyet offentliggørelse.

**VI.3) BERIGTIGELSER ELLER TILFØJELSER**

(hvis relevant; for at placere det tekststykke eller den dato, der skal ændres eller tilføjes, anfør altid del og punktnummer i den oprindelige bekendtgørelse)

**VI.3.1 Ændring af oprindeligt indgivne oplysninger eller uoverensstemmende oplysninger offentliggjort på TED.**

- Ændring af oprindelige oplysninger indgivet af den ordregivende myndighed
- Oplysningerne offentliggjort på TED stemmer ikke overens med de oprindelige oplysninger indgivet af den ordregivende myndighed
- I begge

**VI.3.2 Bekendtgørelse eller korresponderende udbudsmateriale**

- I den oprindelige bekendtgørelse
- I det korresponderende udbudsmateriale  
"jf. det korresponderende udbudsmateriale for yderligere oplysninger"
- I begge  
"jf. det korresponderende udbudsmateriale for yderligere oplysninger"

**VI.3.3) Tekststykke, der skal ændres i den oprindelige bekendtgørelse (i givet fald)**

Placering af det tekststykke, der skal ændres:	I stedet for:	Læses:
IV4.5) Sprog, der må benyttes i projekter eller ansøgninger om deltagelse DE	IV4.5) Sprog, der må benyttes i projekter eller ansøgninger om deltagelse DA	IV4.5) Sprog, der må benyttes i projekter eller ansøgninger om deltagelse DA

**VI.3.4) Datoer, der skal ændres i den oprindelige bekendtgørelse (i givet fald)**

Placering af datoer, der skal ændres:

I stedet for:

Læses:

	(dd/mm/åååå)	(tt:mm)	(dd/mm/åååå)	(tt:mm)

## Odense, Kanalforbindelsen, afsnit vest

---

	(dd/mm/åååå)	(tt:mm)	(dd/mm/åååå)	(tt:mm)

**VI.3.5) Adresser og kontakter, der skal ændres** (*i givet fald*)

**VI.3.6) Tekststykke, der skal tilføjes den oprindelige bekendtgørelse** (*i givet fald*)

Placering af det tekststykke, der skal tilføjes:	Tekststykke, der skal tilføjes:

**VI.4) YDERLIGERE SUPPLERENDE OPLYSNINGER** (*i givet fald*)

**VI.5) DATO FOR AFSENDELSE AF DENNE BEKENDTGØRELSE:**

04/08/2008 (*dd/mm/åååå*)